

COMUNICATO STAMPA

San Gallo-Lago di Costanza

## **San Gallo: un patrimonio culturale dell'umanità tra lago e Säntis**

**Racchiusa in una verde vallata tra il Lago di Costanza e il monte Säntis, la città di San Gallo ha tutto il fascino di una metropoli. Qui i designer discutono delle ultime tendenze in passerella a Parigi, Milano e New York. Davanti alla macelleria all'angolo i turisti mangiano la celebre salsiccia di San Gallo e studenti di provenienza internazionale discutono di Dio e del mondo seduti nella Klosterplatz, e del patrimonio dell'umanità che si estende davanti al loro sguardo. San Gallo e la Svizzera orientale possono essere piacevolmente scoperti sulle quattro ruote, e sono parte del «Grand Tour of Switzerland», una vera e propria Route 66 del paese elvetico. E questo lungo tutto l'arco dell'anno – ogni stagione, qui, serba infatti qualcosa di nuovo e interessante.**

### **Libri, architettura – ed anche una mummia**

Edificato nel 719 come eremo, il monastero di San Gallo con l'imponente cattedrale a due campanili divenne un importante centro spirituale in Europa. Tra i suoi preziosi tesori ospita la pianta del convento di San Gallo, il più antico disegno architettonico di epoca medioevale, e il più antico dizionario in lingua tedesca. Sono numerosi i manoscritti venuti alla luce e conservati fino ai nostri giorni presso il monastero. Una vera calamita per i turisti è la Biblioteca dell'Abbazia, una delle più splendide biblioteche storiche al mondo. Il catalogo della biblioteca tuttora attiva comprende all'incirca 170.000 volumi. L'impressionante collezione di manoscritti originali altomedievali la rende celebre in tutto il mondo. Le attrazioni più importanti sono il mappamondo del XVI secolo alto oltre due metri e la mummia egizia di Schepenese.

### **Un importante patrimonio tessile**

La magnificenza del complesso monastico è eguagliata dal vasto patrimonio tessile della città: fino al XIX secolo San Gallo è stata la roccaforte del ricamo. Ancora oggi stilisti del calibro di Chanel, Dior e Armani lavorano il ricamo di San Gallo e difficilmente una sfilata di moda a Parigi, Milano o New York rinuncia a presentare le relative collezioni di alta moda. Le creazioni vengono indossate da numerosi personaggi famosi, tra cui Nicole Kidman, Michelle Obama,

Adele, Madonna e la principessa di Monaco. Anche altre zone della Svizzera orientale possiedono un vasto patrimonio tessile che dal 2016 i turisti e gli abitanti del luogo avranno l'opportunità di scoprire in diversi itinerari. Il Textiland Classic Tour, ad esempio, conduce i visitatori al Museo del tessile di San Gallo, poi a bordo dell'AutoPostale d'epoca ad Arbon, presso il Saurer Museum, e quindi in battello fino a Rorschach, al Forum Würth. La regione del tessile della Svizzera orientale si può esplorare anche di propria iniziativa. Le due escursioni di mezza giornata previste dal Textiland Explorer Tour sono un'ottima occasione per scoprire l'artigianato tessile locale e per assaggiare le specialità regionali. In linea con il tema del viaggio, gli ospiti hanno la possibilità di pernottare in camere di alberghi selezionati a San Gallo arredate con tessuti particolari.

### **Turisti in moto: il Grand Tour of Switzerland» nella Svizzera orientale**

Libertà, avventura e panorami mozzafiato: questo offre la Route 66 negli Stati Uniti, e così sarà per il nuovo «Grand Tour of Switzerland»:l'itinerario ben segnalato si estende su un percorso di 1'600 chilometri che consente di visitare gran parte delle località più belle del paese, compresa la regione della Svizzera orientale. Il tracciato parte dalle cascate più alte d'Europa e si snoda lungo la riva svizzera del Lago di Costanza, per poi passare dalle cittadine medievali di Sciaffusa e Stein am Rhein fino ad arrivare alla regione St.Gallen-Bodensee. Qui il visitatore potrà ammirare l'area del monastero con la sua cattedrale barocca, che nel 1983 è stato dichiarato patrimonio culturale mondiale dall'UNESCO.

### **Un porto mediterraneo sul Lago di Costanza**

Pur non rientrando nel «Grand Tour of Switzerland», la graziosa cittadina portuale di Rorschach, nella baia meridionale del Lago di Costanza, merita senz'altro una visita. Il Kornhaus (granaio), eretto nel XVIII secolo come silo granario, è il simbolo della città e l'ha resa il principale centro di riferimento per i commercianti di cereali della Germania meridionale. Oggi il Kornhaus ospita un museo che attira ogni anno un gran numero di visitatori con i suoi modelli di palafitte. Per un nostalgico tuffo nel passato, gli ospiti possono ammirare anche la Badhütte (cabina balneare) di Rorschach. Costruiti nel 1924 direttamente sul lago, gli stabilimenti balneari in legno sorretti da piloni sono ancora oggi in funzione.

## **Regione St.Gallen-Bodensee: gli imperdibili eventi del 2016**

### **Prima mondiale del musical «Don Camillo & Peppone»,**

#### **Teatro di San Gallo, 30 aprile**

Grazie alle numerose anteprime mondiali, la città di San Gallo si è distinta come capitale del musical. Fino a 45.000 visitatori assistono ogni anno agli spettacoli allestiti nel suo teatro, tra i più antichi teatri permanenti della Svizzera, che quest'anno ospita una nuova prima mondiale con il musical «Don Camillo & Peppone» di Michael Kunze e Dario Farina. St.Gallen-Bodensee Turismo offre un vantaggioso pacchetto per l'evento:

[www.st.gallen-bodensee.ch/pacchetti](http://www.st.gallen-bodensee.ch/pacchetti)

### **Giornate del musical 2016,**

#### **Teatro di San Gallo, 5 – 7 maggio**

Un fine settimana, tre musical: ecco cosa riservano al pubblico le giornate del musical al Teatro di San Gallo. L'evento avrà inizio venerdì con «Flashdance» e i suoi travolgenti brani degli anni '80. Si prosegue quindi il sabato con il classico «West Side Story». Il tutto sarà coronato dalla prima mondiale di quest'anno, «Don Camillo & Peppone». [www.theatersg.ch](http://www.theatersg.ch).

### **L'evento clou per gli appassionati di ippica: il CSIO di San Gallo**

#### **Gründenmoos San Gallo, 2 - 5 giugno**

A inizio giugno, decine di migliaia di appassionati di ippica si danno appuntamento allo stadio di San Gallo in occasione del torneo internazionale di salto CSIO (Concours des Saut International Officiel). L'evento sportivo celebre in tutto il mondo si tiene a cadenza annuale ed è molto importante per il piazzamento mondiale dei fantini. [www.csio.ch](http://www.csio.ch)

### **11ª edizione dei St. Galler Festspiele**

#### **Cortile del monastero di San Gallo, 24 giugno - 8 luglio**

Il cortile del monastero, patrimonio mondiale dell'UNESCO, con la sua splendida cattedrale barocca, fa da sfondo a un'opera francese. Quest'anno il programma propone «Le Cid», opera di Jules Massenet. St.Gallen-Bodensee Turismo offre un vantaggioso pacchetto per l'evento:

[www.st.gallen-bodensee.ch/pacchetti](http://www.st.gallen-bodensee.ch/pacchetti)

### **18 Festival internazionale delle sculture di sabbia Rorschach**

#### **Arionwiese, 13 - 20 agosto; esposizione fino all'11 settembre**

Ogni anno gruppi di artisti internazionali si incontrano a Rorschach, sulle rive del Lago di Costanza, per realizzare enormi sculture di sabbia dedicate a un tema specifico. Dopo la valutazione della giuria internazionale, le maxi sculture rimangono visibili fino a metà settembre. [www.sandskulpturen.ch](http://www.sandskulpturen.ch)

### **St. Galler Military Tattoo**

#### **Area fiere OLMA San Gallo, 23 - 25 settembre**

A fine settembre la città si trasforma in una roccaforte scozzese. In occasione del St. Galler Military Tattoo si esibiscono gli eserciti svizzero e britannico e associazioni musicali internazionali e regionali. Corona l'evento una formazione di oltre 100 cornamuse e tamburi proveniente da Irlanda, Scozia, Germania e Svizzera. [www.tattoosg.ch](http://www.tattoosg.ch)

### **OLMA, Fiera svizzera dell'agricoltura e dell'alimentazione**

#### **Area fiere OLMA San Gallo, 13 - 23 ottobre**

Con oltre 300'000 visitatori all'anno, la OLMA si conferma la più amata tra le fiere svizzere aperte al pubblico. Tra gli appuntamenti clou rientrano la corsa dei maialini e la sfilata del Cantone ospite. La 74ª edizione si tiene dal 13 al 23 ottobre e avrà come ospite d'onore il Principato del Liechtenstein. [www.olma.ch](http://www.olma.ch)

### **Natale a San Gallo - città delle stelle**

#### **Centro di San Gallo, da fine novembre a fine dicembre**

Quando la prima domenica di Avvento, davanti all'Abbazia si accendono le luci dell'albero di Natale alto 20 metri, San Gallo si immerge nella magica atmosfera natalizia. Ecco che con i vicoli del centro storico illuminati a festa, il mercatino di Natale e i numerosi concerti, la città dichiarata patrimonio mondiale dall'UNESCO diventa una meta turistica ricca di attrattiva.

[www.sternenstadt.ch](http://www.sternenstadt.ch)

[www.st.gallen-bodensee.ch](http://www.st.gallen-bodensee.ch)

### **Contatto:**

St.Gallen-Bodensee Turismo

Martina Kaiser

Responsabile comunicazione

Tel. +41 (0)71 227 37 24

[martina.kaiser@st.gallen-bodensee.ch](mailto:martina.kaiser@st.gallen-bodensee.ch)